

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Pamplona: Un mes, 1'25 Pes.; tri- mes, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN: anuncios en primera plana...

En la circulación del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, métese que continúa el abono.

Diario Independiente - Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

UN POCO DE CRITICA

Madrid 4 de Enero de 1904.

¿Que qué tal será para España el año que empieza?...

No, no lo esperen ustedes. Probablemente no será mejor, sino al revés: un poco peor, si cabe.

Los partidos liberales que por turno más ó menos desigual nos gobiernan, digámoslo así, continuarán por medio de sus órganos en la prensa y en el Parlamento hablando de nuestra regeneración, pero la regeneración no aparecerá por ninguna parte.

La única mudanza, la única diferencia consistirá en que al concluir el año que ahora empieza nuestros benditos gobernantes nos habrán aumentado los tributos, para tener algo más que repartir entre sus familias.

¿Pesimismo?... Bueno. Sean ustedes optimistas si quieren, y allá veremos quien se equivoca.

Cerradas las Cortes apenas quedó legalizada la situación económica, parecía que la vida del Gobierno había de entrar en un período de tranquilidad y de calma.

Estas cualidades sin duda son las que han hecho al Gobierno dar los malos pasos que ha dado en estos días últimos, y las que le han metido como consecuencia de alguno de esos malos pasos, en un callejón sin salida.

El primer mal paso de verdadera importancia ha sido la suspensión de las obras hidráulicas y de los caminos vecinales.

Cualquier ministro, cualquier presidente sereno y previsora, ante la tentación de vanidad ó de amor propio ó de venganza que le impulsara a tomar una resolución semejante, se hubiera parado a considerar las consecuencias que le podía traer, y se hubiera abstenido de tomarla viendo la tormenta que se le iba a venir encima.

Pero Maura no lo ha hecho así. En su deseo natural de vengarse ahora de la campaña inicua que contra él hacia el Imparcial en la primavera pasada, vió la ocasión de dar un golpe á Gasset deshaciendo su obra, y sin pararse en dificultades, como el cazador impaciente que, en viendo la pieza delante, sin detenerse a sentar el pie ni a afinar la puntería, da gusto al dedo y... salga lo que saliere ¡cataplum!, disparó sobre su adversario, ordenando á su ministro de Agricultura que suspendiera las obras de real orden, y las obras fueron suspendidas.

Y, es claro, como la medida es impolítica, perturbadora y hasta ilegal, se le han venido encima los obreros, los ayuntamientos, las diputaciones, todo el mundo.

Los obreros, porque se quedan sin trabajo y sin jornal en la peor ocasión posible, en lo más crudo y riguroso de la invernía, inconveniente que cualquiera podía prever que había de ser grave y provocar alteraciones del orden público.

Los Ayuntamientos y las Diputaciones (y este es el aspecto ilegal de la resolución) porque habían celebrado un contrato bilateral con el Gobierno y ese contrato les daba perfecto derecho á que el Gobierno continuara las obras, derecho que con la Real orden de suspensión atropella, dando lugar á que se le exijan indemnizaciones...

¿De cuándo acá un Gobierno de una nación determinada no es continuación del que le ha precedido? Desde cuándo un Gobierno no está obligado á cumplir lo estipulado por sus antecesoros?... Bueno, pues el Gobierno anterior dijo oficialmente desde la Gaceta, á las Diputaciones y á los Ayuntamientos:

—Si dais tanto ó si dais cuanto por vuestra parte, de lo que pueda costar una red de caminos vecinales, yo doy lo restante y vamos á hacerlos en seguida.

—Damos el cincuenta por ciento, damos el sesenta—dijeron determinados Ayuntamientos y Diputaciones; y aceptados por el Gobierno estos ofrecimientos y cerrado el contrato, se empezaron las obras.

¿Con qué derecho viene ahora el Gobierno á suspender las obras por sí, sin el consentimiento de las otras partes contratantes y haciendo á estas perder el dinero gastado? Con nin-

guno, como no sea con el derecho del más fuerte, que no se llama derecho sino tropelia.

Por eso mudean las protestas de pueblos y Diputaciones contra semejante resolución, protestas que por ser justas dejan al Gobierno quebrantado, y por eso el Gobierno que inmediatamente después de adoptar la malhadada resolución daba á entender arrogantemente que la suspensión era definitiva, ha cambiado de modo de pensar y dice ahora que no se han suspendido las obras sino por un plazo muy breve. Pero así y todo aún cuando mañana mismo diera el orden de continuarlas, la decretada suspensión le hace mucho daño.

Justo.

La fiesta de Reyes

Hoy se celebra la fiesta de la Adoración de los Santos Reyes, aquella en que la sociedad cristiana muéstrase más igualitaria, con criterio que no admite objeción en la doctrina, ni perfección mayor en el sistema.

Celebramos los soberanos de la tierra, y la celebra también la más amada democracia infantil, en donde no hay otra ni mejor calidad sino ser niño, y todos son igualmente dignos de amor.

Pero nótese bien el hermoso y cristianísimo contraste. Los sumos imperantes postran ante Dios sus magníficas soberanías, conmemorando aquella fecha y dichoso acontecimiento de humillarse ante el Divino Redentor tres reyes de Oriente; y en ese mismo día los niños se elevan á insalvable categoría, recibiendo, en su ilusión, de manos de reyes, dulces y juguetes que para ellos son un don prenatal que les hace visible la gracia misma de Dios.

Todo esto es hermoso; sobradamente hermoso para que lo podamos conseguir nosotros, hombres ya á quienes no trastornan ni marean con sus felicidades el cariño de una ilusión ó la remembranza de un deseo; pero á quienes atormenta y atormenta la incertidumbre del porvenir ó las estrecheces mal disimuladas del presente.

La candidez con que el juguete ó la golosina se ambientan en esa edad feliz, no tienen en la vida segunda parte; no vuelve á tener en la vida reproducción.

Crecemos, y con los años desaparece la ventura de la primera edad. Y ya hombres, no hay dolor que no nos cerque, contrariedad que deje de perseguirnos, ni envidias á la cual no paguemos el tributo de nuestra flaca condición.

La dicha venturosa de la niñez nos abandona por completo; y el deshecho turbión de las miserias humanas atropella sin piedad nuestro presente hasta quebrantar la fortaleza del espíritu.

Y no tenemos más instante de alegría que el sentido al recordar las gratas emociones de la niñez.

¡Ah! Si eternamente fuera la infancia y su inocencia consejera de nuestros actos! Si fueran nuestros pensamientos los pensamientos del niño, libres de nubes, despejados y sonrientes como alborada primavera!

Los presupuestos del Estado

Table with columns for GASTOS and INGRESOS, listing various government departments and their respective budgets in Pesetas.

Cháchara

Regalos de los Reyes

Por telegrama Marconi supe anoche lo siguiente: «Esta noche, los tres magos cargados de mil juguetes y montados en briosos alazanes del Oriente piensan dejar en Pamplona hasta sus propios corceles.

Al alcalde una cajita de paciencias y un paquete de pastillas del Congreso (caramelos si se quiere); al gobernador un libro y abundancia de papeles; á don Alberto Larrondo una jabalera en cuernos; una estufa, al señor Viñas, de desinfección, dos reyes y un bastón de muchas borlas pintado en un trapo verde; á don Javier (D. A.) un bastón de concha, muy grande y fuerte; y un despertador de torre á su sobrino (D. F.); á Yanquias una navaja de afeitarse; un molinete y una pelota de goma al quinto señor teniente; (1) á Salas unas castañuelas; á don Javier (2) un schuberiki, dos rifles de á mil pesetas y doce galgos daneses; á Espinosa un gorro frigio; un almanaque á don Pepe (3) á don Antero Irazoqui á Cayula (don Leonardo) un libro, que contiene la historia de la política en el siglo diez y nueve; una boina encarnada al señor Erres; y siete cajones de pasas á los diputados, que tienen en olvido á la matrona de los fueros; mil juguetes dejaron en el Concejo y en la cárcel (4) un paquete de enrollados pergaminos escritos en caracteres árabes, griegos, romanos y demás lenguas de oriente; en el Maricomico cientos de camas y taburetes, mesas, sillas y butacas y demás cosas de muebles. Esto por lo que á Pamplona y al contorno se refiere, que además, según me ha dicho los tres mismísimos reyes, en Aoiz dejaron una sorpresa muy sorprendente.

Estos fueron, de los magos los oportunos presentes. El que no esté satisfecho que se lo cuente á los reyes.

GARCILASO.

Del extranjero

Otra revolución. París.—Dicen de Montevideo que en todo el Uruguay ha estallado una formidable revolución.

La peste. París.—Comunican de Hamburgo que el vapor «Córdoba» que se hallaba sufriendo enarantena á causa de haberse registrado en él algún caso de peste bubónica, ha abandonado el lazareto.

Emperatriz envenenada. París.—Segun despacho de Soul es un hecho que la emperatriz viuda de Corea ha muerto envenenada. El país está consternado.

LOS NIÑOS POBRES

Al calor de una alcobilla bien acondicionada ó de una estufa bien repleta, los tembleques horribles que produce el frío, no se comprenden ni se explican; para explicarlos y comprenderlos es necesario apartarse de ese confort y de esa comodidad; se necesita tener el estómago vacío y el corazón exhausto de esperanzas; la voluntad sin energías y el ánimo sin coraje; se necesita vivir la vida del arroyo en estas noches horribles, sin ropas que cubran la desnudez del cuerpo, sin techo que ampare de la ventisca que entumece el cuerpo y hiela la sangre; sin un ser querido que guie sus pasos por el camino del bien, sin una madre, sí, sin una madre amante que le consuele en sus infortunios, que le estreche entre sus brazos y le de calor con sus besos ardientes y puros. Si, se necesita todo esto para explicarnos y comprender los tembleques horribles que produce el frío en estas noches de invierno.

- (1) D. Alejo Aldaz. (2) Arvizu. (3) Ayala. (4) En la nueva jeh?

para los niños es el día de los Reyes la fiesta más venturosa. Pero cuántos y cuántos niños no habrán recibido la noche pasada los presentes de los tres Reyes de Oriente? ¿Cuántos habrán paseado sus desnudeces por las calles, amoratadas las carnes por el frío y lloriqueando por el hambre? ¿Cuántos y cuántos habrán dormido en las inmundas cuevas ó en los huecos de las puertas expuestos á las inclemencias del tiempo? Para estos seres desgraciados, que no conocen el cariño, que no tienen á su lado una mano que les atienda en sus necesidades y les haga ser hombres; para estos gorriones callejeros huérfanos de guía, de afectos, de madre, de este ángel tutelar que aconseja el bien y hace de una alma pervertida un hombre honrado, para esos infelices niños, la noche última no es noche de ilusiones; el día de hoy, no es día de alegría y regocijo.

ADMINISTRACION FORAL

Con algunas modificaciones han sido aprobados los presupuestos municipales, para el año actual, de Paralta, Lerga, y Mendavia.

Se ha manifestado al Ayuntamiento de Gallipienzo que, teniendo presente lo dispuesto en el Reglamento de 17 de Enero de 1893 y en el acuerdo de carácter general publicado en el Boletín Oficial de 11 de Noviembre de 1901, use de sus facultades para vender las fincas indicadas en su escrito.

Con motivo de una reclamación de don Pio Subiza, de Paente la Reina, contra el congreso de Gariocain, sobre rendición de cuentas y reintegro de más fincas, se ha ordenado por la superioridad, la práctica de una liquidación por peritos nombrados por las partes interesadas, señalándose por el Alcalde el día en que ha de darse principio á esos trabajos y comunicándolo á los interesados con seis días de anticipación.

ASCENSOS.

En la propuesta de ascensos de infantería correspondiente á este mes, obtienen el empleo superior los tenientes coroneles Echagüe é Ideasta.

Comandantes Lañts, Tramut, García Miño y Salas. Capitanes Diaz Guijarro, Castro, Gonzales, Salvé, Hospital, Polo, Fernandez Diaz y Aysia.

Primeros tenientes Pérez García Argüelles, Medina, López Pedrasa, Quintana, Servet, Minguez, Quistas, Moragues, Trechán, Gil de Avallé, Velasco, Daganzo y Muñoz.

Y segundos tenientes Pozo, Losada Coronel, López Ruiz, Molina, González Artegui, Bretón, Rodríguez, Sastre, Zogri, Zurita, Martínez y García.

En la extraordinaria ascienden 747 segundos tenientes al empleo inmediato. En Caballería.—La propuesta no puede ser más corta.

Solo ascienden al empleo superior en la propuesta ordinaria: 2 primeros tenientes. 3 segundos ídem.

No hay vacante en ninguno de los empleos superiores. En la Guardia civil. Se ha firmado también la propuesta de ascensos de la Guardia civil.

En la Audiencia

Se han recibido los siguientes: Aoiz.—Por robo de 625 pesetas, sin procesado. Tafalla.—Por insultos á la autoridad.

Señalamiento Pamplona.—Contra F. M. G., por hurto.—Licenciado señor Mata, (D. F.), procurador señor Abadía (D. L.); ocho testigos.

LA "GACETA"

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones. GUERRA.—Real orden concediendo al primer teniente de caballería don Luis Carvajal Melgarejo, marqués de Puerto Seguro, la cruz de primera clase del Mérito militar, con distintivo blanco, pensionada con el 10 por 100 de su empleo hasta el ascenso al inmediato.

De Echarri-aranaz

Mercado.—Nuevo Ayuntamiento.—Bien venido.—Fallecimiento. La última feria celebrada, á pesar de ser el mismo día la de Iruzzun, estuvo concurrencísimas. Hubo mucho ganado vacuno y más aun de cerda. En el vacuno se hicieron algunos cambios y en el de cerda muchas ventas.

—El nuevo Ayuntamiento de esta villa ha quedado constituido en la forma siguiente: Alcalde, don José Angel Aguirre; primer teniente, don José María Aguirre; segundo teniente, don Segundo Garcíandie; síndico, don Francisco Imaz, y regidores don Francisco Lopez, don Pedro Ijurco, don Simon

Gofi, don José Gayarre y don Fermín Zazquin.

—Hemos tenido el gusto de saludar al ilustrado joven, don Saturnino Zufiaurre, ingeniero de Caminos, canales y puertos, que ha venido á pasar unos días con sus padres en el vecino pueblo de Baciacos.

—El anciano Juan Bautista Artola, vecino de esta villa, falleció el viernes próximo pasado á los 83 años de edad, dejando á su viuda Josefa Beiza de 86 años, nueve hijos, cuarenta nietos y veinte biznietos, sin contar con los hijos, nietos y biznietos muertos que á vivir todos hubiesen sido 103 de familia.

4 Enero de 1904. El correspondal.

Bromas de los Reyes Magos

Zaragoza, envuelta en blanco velo de nieve esperaba la llegada de los Reyes Magos como las princesas de los cuentos, que aguardan en traje de boda al príncipe que las desencante y las devuelva el trono y la dicha.

Los niños habían huido á refugiarse en sus hogares, donde los retenía el temor de desagradar á los Reyes, que necesitaban campo libre para sus múltiples ocupaciones; por eso, después de depositar en miradores, balcones y ventanas sus zapatos y bandejas, corrían á acostarse, hasta que la aurora del nuevo día les trajese, entre nubes de colores, realizada la más bella ilusión de todo el año.

Como excepción casi única, Ricardito vagaba de un lado para otro, deteniéndose en todos los escaparates, pero sin atreverse á soñar con regalos. Las esperanzas que en ellos cifraba su hermanita Gloria le llenaban de tristeza, porque recordaba la decepción que ambos habían sufrido el último año al hallar sus bandejas hechas y vacías. Su hermano había llorado sin consuelo; él no, porque adivinó el sufrimiento de su padre, que en vano pretendía distraer á la chiquitina, diciéndole:

—Calla, callito, que si me colocan, te compraré todo lo que quieras.

Mas había transcurrido un año eterno de privaciones y amarguras; á su padre no le venia aquel anhelado nombramiento que esperaba siempre en el correo de Madrid.

Ricardo comprendió que la bandeja aparecía vacía nuevamente; presintió un segundo desencanto para Gloria y se propuso suplir el olvido de los Reyes.

Lo que necesitaba era saber que el pobre trabajaba sin descanso, y que, así, no ganaba bastante para vivir; solo le quedaba un medio: vender al primer chico que quisiera comprarla, la magnífica colección de fototipias, que había tardado tanto tiempo en reunir. Pero... ¡qué sacrificio!

Perder aquella serie, que contenía como diminuto portafolio vistas de medio mundo; esportas que, por lo elegantes, debían ser emperatrices y princesas tan poderosas cual las de los cuentos, cómicos, pelotaris, artistas y... sobre todo... ¡cómo resignarse á vender los retratos de los principales toreros, aquellas cuadrillas, casi completas, que envidiaban todos sus condiscípulos. Pero Gloria sufriría de nuevo un desencanto cruel... ¿qué partido tomar?

Por fin consumó el sacrificio vendiendo á varios compañeros de sección su tesoro; y al salir del colegio contó en el bolsillo de su pantalón el mesquino producto de su tráfico; treinta céntimos... además había ganado otros diez, para acrecentar su capital, resolviendo un problema al chico más pereoso de la clase. Así que no iba como mero espectador de comercio en comercio; su papel era más activo; apretaba entre sus atrevidas manos las monedas de cobre sin hallar ocasión de emplearlas. En la calle de Alfonso preguntó por una muñequita rubia que, por lo pequeña, juzgó barata, y ¡cuada menos que dos pesetas le habrían pedido! Igual le sucedió con una cocina económica; y, avergonzado, empezó á huir de las tiendas lujosas.

Atraído por incitantes ruidos penetró en el pasaje del Pilar que ostentaba los más preciosos juguetes de sus bazares. Ricardito se detuvo encantado; cualquiera de aquellos objetos no sólo hubiese vuelto loco á Gloria, sino á él mismo, y contemplaba extasiado las panoplias de armas bruñidas, los caecos y teresianas que le hubiesen convertido al instante en bizarro militar. Pero lo que más le entusiasmaba era un velocípedo que para él hubiese sido que ni pintado. Precisamente siempre admiraba en Santa Engracia y en Torrore á los chicos que paseaban tan cómodamente en sus máquinas. Y... ¡qué huecos iban! Una tarde vió en un almacén adelantado de su sección que era hijo de un confitero del Coso, y si siquiera se dignó saludarle. No, pues como él llegase á tener otro, pasaría también por delante de su tienda sin decirle adiós, como si no le hubiera visto nunca.

Contestando á la pregunta que le dirigió el dependiente de no comercio balbuceó: —Vengo á ver si hay juguetes de niños muy baratos.

—Muñecas desde cincuenta céntimos; enseres de cocina desde setenta y cinco; aros á peseta; pelotas...

—Eso es muy caro. —Entonces véte á las chicharrerías, allí tienes cachivaches de barro casi de balda.

Ricardo dió las gracias por el consejo y en la primera tienda de loza que encontró al paso lleno, por algunas monedas, sus bolsillos con una cazuela, una chocolatera, dos platos y una jicara, que le regalara por no tener esa.

Aun le quedaban veinte céntimos y fué á la confitería de su amigo para comprar un marzenango.

—¡Qué goloso! exclamó su condiscípulo.—¿Te gastas en dulces el dinero de las fototipias? —No lo crees, es que estoy comprando muchas cosas para ponerlas á un hermanito en la bandeja, que ya no quieren llenar los reyes.

La dueña de la confitería, que se ocupaba en rellenar preciosas bomboneras, se conmovió hondamente y dijo: —Felipe, dale á tu amigo caramelos y almendras para que aumenten sus regalos.

El aludido obedeció y Ricardo se fué loco de alegría.

En el puesto de una castañera compró una hermosa naranja; en una mercería un reliciente dedal, para unir lo dulce y lo salado, y como aun le quedaban cinco céntimos, volvió al Pasaje, donde recordaba haber visto medallas á precios inverosímiles.

Decidióse á entrar nuevamente en el mismo comercio al ver anuncios en que se leía: «Medallas de la Virgen del Pilar á treinta céntimos docena... ídem á veinte... ídem á cincuenta... y, llamando á un dependiente, que tardó mucho á contestarle, le pidió una.

Anuncios recomendados

Importante

VINO DE RIOJA, M. QUIÑONES Y C^a
Esta casa acreditada en las principales poblaciones de España, por la pureza y buenos calidos que expende, se complace en anunciar a su numerosa y distinguida clientela en esta plaza, que ha puesto a la venta los dos tipos de más consumo *Rioja selecto* y *Rioja clarete*, a los precios siguientes:
Rioja selecto, 12 botellas, casco á devolver pesetas 6'75.
Id. id., una botella, casco á devolver 0'60 pesetas.
Id. id., 12 botellas, marca tapón id. 5'25.
Id. id., 1 botella, id. id. 0'45 pesetas.
Rioja clarete, 12 botellas, casco á devolver pesetas 6.
Id. id., 1 botella suelta, id. 0'45.
Id. id., 12 botellas, marca tapón, id. 4'60.
Id. id., 1 botella suelta, id. 0'40.
NOTA.—Se sirve á domicilio, siendo el único representante en esta plaza don Eugenio Aramendi, Estafeta 45, el almacén en la calle de Javier número 8. 8-8 (e)

Pastor

Se necesita un pastor para ovejas. Informará don Demetrio Lizarraga vecino de Sorauren. 4-3 p

La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Elias Aramburu, en San Sebastian.

Traspaso

Por retirarse del comercio se hace en inmejorables condiciones de la acreditada sedería, quincaillería y paquetería de doña Angela Ruiz, (viuda de Mensat), establecida en el punto más céntrico de Tudela (Navarra). Para informes dirigirse á dicha señora, Concaresa baja núm. 6. 15-2

En Tafalla

En el almacén de ferreteria de la señora viuda de Guerra é hijo, se vende carbon superior para fraguas y cocinas económicas á 6.50 pesetas los 100 kilos; y en hidráulica de Zumaia á 8.50 el saco de 60. 8-2

Venta de estiércol

Se arrienda por un año el estiércol de una cuadra en la que continuamente hay de veinte á treinta caballos. Informarán San Ignacio número 8, administración de coches. 2-2

Nostriza

Se necesita una para criar en casa de los padres ó en casa de la nostriza en Pamplona. Informarán calle Mafueta número 18 Lº. 3-2 p

Electra Industrial

ESPAÑOLA
Sociedad anónima

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado en sesión de 12 del corriente mes repartir un dividendo activo de 4 por 100, libre de todo impuesto ó sea 20 pesetas por acción á las 4119 acciones en circulación, numeradas del 1 al 4119 á cuenta de los beneficios del ejercicio de 1903.

El pago se verificará desde el primero de Enero próximo, en esta villa, por el Banco de Bilbao; en la ciudad de Pamplona, por el Crédito Navarro y en la provincia de Jaen por la Delegación de la sociedad, sita en la ciudad de Martos, contra entrega del cupón número 3 de las acciones.
Bilbao 27 de Diciembre de 1903.—El Presidente del Consejo de Administración. P. Careaga de la Quintana. 3 2

Venta de géneros

FRANCESES
En la calle de San Lorenzo número 33 piso primero se venden géneros franceses procedentes de la Aduana.

Franelas de lana y algodón, elásticos de Bayona, cortinones, pañuelos de merino y lanas para vestidos de señora y otros varios artículos buenos y baratos.—Narciso Echeverría. 8-2

Pérdida de mula

El día 27 de Diciembre último se extravió del pueblo de Sotofuentes una mula negra de 9 años, esquilada con máquinas; tiene el garrote derecho un poco inflamado. Si alguno la ha recogido, se servirá avisarlo al secretario del Ayuntamiento de Carcastillo. 3-3

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos Aires
Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte, de Tolosa, (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallaran ventajas. 66-60 p

Venta de vacas

Acaban de llegar doce vacas de leche extranjero.
Para verlas y tratar de ellas, en la calle Carmen, núm. 39.

Se admiten

aprendices de cortador en la fábrica de para calzado de Lopez Hermanos. Se pade desde el primer día.

Para teñir el pelo

Podid el tinte del doctor Clinet, no mancha; para el cabello, bigote y barba. Los: Sra. Viuda de Vidaurrat, Chapitel, Manuel Flor, Zapatería 35 y L. Sanmar, patería 11. A 2'50 pesetas frasco.

Carne barata

En la venta de Barlada en la casa de O se abre al público desde el día de Año nuevo despacho de carnes á los precios siguientes: Vacca cebona á 1'40 pesetas; carnero á 1'70. 8

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, místicas, punto veneciano, etcétera, ejecutados con la máquina

Doméstica bobina central,

la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.
Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á Pesetas 2,50 semanales.

Pídanse el Catálogo ilustrado que se da gratis.

La Compañía Fab Singer

Concesionarios en España: ADCOCK Y

SUCURSALES EN LA PROVINCIA DE NAVARRA

PAMPLONA—Paseo de Valencia, núm. 10.

TUDELA—Calle Gaztambide, núm. 9.

Anis Martialay

Fábrica de aguardientes químicamente puros anisados por destilación
Barrio de la Rochapea, número 69, Pamplona

Los dictámenes de eminentes químicos que los han analizado y recomiendan su uso por su pureza y esmerada elaboración; los premios adquiridos en cuantas exposiciones han sido presentado, así de España como del Extranjero y la preferencia que el público viene dispensando á nuestros anisados, demuestra bien claramente su superioridad sobre las demás clases que circulan por el comercio.
A nuestros clientes que no hubieren recibido ya el cronograma anuncio que regalamos, con su aviso, lo incluiremos en el primer pedido que se nos haga

Correspondencia á J. Martialay, San Nicolás, 28 Pamplona

LE CHOIX D'UN JOURNAL FINANCIER

Jamais le Capitaliste et le Rentier n'ont eu plus besoin d'un organe financier impartial et bien informé. Jamais le nombre des valeurs anciennes et nouvelles placées dans le public n'a été aussi considérable! Jamais il n'a été aussi difficile de bien placer son argent: telle valeur, au lieu de tout repos, est mauvaise; telle autre, délaissée, est avantageuse à acheter.
Le choix d'un journal financier est donc très important; de ce choix dépend la fortune ou la ruine! Le MONITEUR DES CAPITALISTES ET DES RENTIERS, se recommande tout spécialement par la sûreté de ses conseils, par son indépendance absolue et par les soins apportés à l'étude des valeurs et des affaires.
Le MONITEUR DES CAPITALISTES ET DES RENTIERS, 24, avenue des Capucines, Paris, publie tous les jours des renseignements complets sur toutes les affaires financières et des documents officiels.
Tous les dimanches, il donne une étude impartiale des valeurs en cours, dans tous les Bureaux de Poste, ou Boulevard Haussmann, n° 50, Paris (10^e).

Tónico-genitales

Del doctor Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatozoos y esterilidad.
Cuentan 84 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 sales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 89 Madrid.
Pamplona, farmacia de J. Valencia.

PÍLDORAS Y JARABE de BLANCARD
con Ioduro de Hierro inalterable
CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Quercía, etc.
Prepara el Producto verdadero con la marca BLANCARD y las letras 40, Rue Bonaparte, en Paris.
Francia: FARMACIA 40, y 28, 25, JARABE.

A los cazadores

Gran surtido de escopetas, de todos los sistemas y de los más modernos, de las más acreditadas fábricas españolas y extranjeras.
Todo á precio de fábrica. Los gastos serán de cuenta de la casa.
Se vende así mismo municiones y objetos de caza de todas clases.
No comprar ni encargarse ninguna arma sin visitar antes la acreditada armería de Bertrand Puntos, Pozoblanco, Pamplona. —28

ANTI-REUMÁTICO GRAU Y ENGLADA
Remedio infalible para aliviar con rapidez y curar radicalmente toda clase de dolores reumáticos.
DEPOSITOS AL MAYOR: Dr. Andreu, J. Viladot y V. Ferrer y C.^a; al detalle, en las principales farmacias y la del autor.
Conde del Asalto, 4, Barcelona.

Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios á quien los pida

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 6 MIERCOLES.—La Adoración de los Santos Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar.—En el momento feliz en que el Hijo de Dios se dignó nacer en Belén para el remedio del género humano, apareció en el cielo una estrella de extraordinaria magnitud, según estaba pronosticado por el Profeta Balaam, y como esta profecía era sabida en Oriente, los tres Reyes movidos de esta señal, y por la gracia de Dios que interiormente les alumbraba conocieron que había nacido el Redentor. Al momento prepararon su viaje para visitarle, y habiéndole hallado con María, en Madre, se postraron y adoraron, ofreciéndole oro, incienso y mirra; el oro como Rey, el incienso como á Dios y la mirra como á hombre mortal y pasible. Así también debe el cristiano en este día ofrecer á Jesús el oro de su fé, creyéndole y confesándole Rey inmortal de los siglos.
También se conmemoran hoy San Melanio Obispo; y San Nílamo confesor.
El Bautismo nos libre de todos los males, que son los pecados, pero con la gracia de Dios debemos cumplir todo lo bueno.
Día 7 JUEVES.—San Julian mártir.—En tiempo de la persecución de Domiciano hubo en España un digno prelado llamado Julian que algunos dicen fué Arzobispo de Toledo. La inocencia de sus costumbres el fervor de su piedad y el ardiente celo que mostró en todo lo concerniente á la fé de Jesucristo le concitaron bien pronto la ira del Emperador quien no pudiendo reducir á sujeción la Religión católica le mandó martirizar hasta el punto de que perdiera la vida

Se cumplió el orden de Domiciano el 7 de Enero del año 93.
También se conmemoran hoy Santos Félix y Genaro mártires.
Ne es católico el que dice que la predestinación es una especie de fatalidad que precisa á los hombres á ejecutar lo malo.
CULTOS
Oficio de la Epifanía con rito doble de primera clase y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa por el I. Sr. Magistral.
A tres y media vespers, completas, rosario, maitines y laudes.
El Rosario de los Esclavos á las cinco y media.
En San Saturnino.—A las diez y media se expondrá S. D. M., misa solemne; quedando manifestado el Santísimo hasta después del ejercicio de la Preciosísima Sangre.
En Las Siervas.—A las ocho, misa de pastorela y á las cuatro y media solemne ejercicio.
En San Agustín.—La Asociación de San Luis Gonzaga tendrá comunión á las siete y media, y á las cinco y media de la tarde, solemne ejercicio.
En los Capuchinos.—A las nueve, misa de pastorela y á la tarde, solemne ejercicio.
PARA MAÑANA
En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.
A la tarde como ayer.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas.—A las cuatro de la tarde se expondrá S. D. M., reservándose después del ejercicio de la Preciosísima Sangre.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS:
San Saturnino.—San Saturnino 12, 1.º
San Lorenzo.—Mayor 91, 3.º
San Nicolás.—San Antonio 19, 2.º
San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 1.º
San Agustín.—San Agustín 8, 3.º

ESTAFETA LOCAL.
EL TIEMPO
Temperatura máxima de hoy: 8'6
Id. mínima de ayer: -0'2
Altura barométrica á las 9 de ayer: milímetros.
Espacio recorrido por el viento su céntrica 24 horas en kilómetros: 716,1
185

CAROL DE PAMPLONA
Sustancia en el día de ayer:
De gases pendientes: 30
Ejército mayor: 13
De expectación de marcos: 14
Total: 57

REGISTRO CIVIL
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones 0; hembras 0.
Defunciones.—Felipa Galer, de 37 años, de Pamplona, Navarresa 1. 2.º—Eustasia Blasco, de 49 años, de Caseda, Hospital civil.
Matrimonios.—Ninguno.

TEATRO GAYARRE
Funciones para hoy.—A las tres y media de la tarde, «Raul y Elena», «El puño de Rosas» y «El Tambor de Granaderos».
A las ocho y media de la noche, «El terrible Perez», «Gazpacho andaluz» y «El Olivar».

MUSICA
He aquí el programa que ejecutará hoy la banda de Constitución.
Paso-doble «La alegría de la huerta».—Chueca.
Tanda de vaises «La Aurora».—Jauter.
Fantasía ópera «La Africana».—Hejorber.
Jota «La bruja».—Chapi.

MERCADO DE CEREALES
He aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	BOBO	
	Reales vellón	Dobles decalitros
Trigo	21,60	7,83
Avena	12,00	1,95
Cebada	15,00	2,67
Habas duras	19,00	3,50
Beza	16,00	2,83
Mais	15,50	2,78
Ajocol	14,50	2,57
Girón	14,00	2,51
Alhóva	14,00	2,44
Ezcandía	88,00	1,42

Pasatiempos
CHARADAS
Remitida por «Triputa-churi».
En la primera y segunda tienes bien representado una cosa que se encuentra muy común en toda casa.
Una luego la primera igualmente con la cuarta y combínalas aquello que se maneja con lana es la cuarta y la segunda medicina muy usada.

en ciertas enfermedades, y en doncellas y casadas forma degracia notable la tercera con la cuarta, la última con la primera en toda calle se halla.
Un color de los más bellos hacen la segunda y cuarta y últimamente las cuatro como digo colocadas, te presenta claramente una población de España.
Remitida por «El enchiquerado».
Segunda terna cuarta una hermosa un la cual no acompaña la pintura que una muy rara y singular belleza con postizos de pies á la cabeza.
Soluciones á la charada publicada el día Primers: Garita—Segunda: Cepillos.
Han remitido soluciones exactas: A la segunda «Una rubia salada», «Piedra preciosa y sa pilda».
A las dos: «El mismo de siempre» y «Oso».
Buzón.
«El seis doble chamelando».—Compadre parece que está usted muy poco fuerte en geografía y en historia. Ya veo que tiene usted con á las charadas. Estas que ha mandado bastantes faldas y son de difícil arreglo.
Sin embargo no es cosa para que usted se maye, que caramba, otra vez será.
«Fisicología Loguica y Heutka».—La char es pequeña, como que no tiene más que dos eos, pero en cambio estos son desigual.
DON CANDIDO

SIMENTE DE LINO TARIN
Preparado especial para combatir con éxito los Estrabismos, Colicos, Cólicas y las molestias del Sigado y de la Vejiga. Este semente es el más eficaz para combatir las molestias de la vejiga y de la uretra. Este semente es el más eficaz para combatir las molestias de la vejiga y de la uretra. Este semente es el más eficaz para combatir las molestias de la vejiga y de la uretra.